



ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
по печати и массовым
коммуникациям



Литературный институт
им. А.М.Горького



RASSEGNA STAMPA

PREMIO RADUGA 2018

**IL PREMIO RADUGA CERCA NUOVI TALENTI LETTERARI ITALIANI E
RUSSI
PUBBLICATO IL BANDO PER PARTECIPARE ALLA IX EDIZIONE DEL
CONCORSO LETTERARIO**

Verona, 11 dicembre 2017. Il premio “Raduga” torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie ‘Giovane narratore dell’anno’ e ‘Giovane traduttore dell’anno’. Il termine ultimo per l’invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull’Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il ‘Giovane narratore dell’anno’ e 2.500 euro per il ‘Giovane traduttore’.

Nato nel 2010 per promuovere l’interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall’Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall’Istituto Letterario Gor’kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo), con il patrocinio dell’Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat’) e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A. La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

Link per scaricare il bando:

http://www.conoscereeurasia.it/files/raduga/raduga_2018/Raduga_2018_Bando.pdf

Ufficio stampa Associazione Conoscere Eurasia: Ispropress
Benny Lonardi (393.4555590; direzione@ispropress.it)
Marta De Carli (393.4554270; press@ispropress.it)

**CULTURA, 20 I TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI IN FINALE PER IL
PREMIO RADUGA
FALLICO (CONOSCERE EURASIA): IL POTERE DELLA LETTERATURA
PER UNA SOCIETÀ PIÙ A MISURA D'UOMO**

Verona, 8 maggio 2017. Sono stati annunciati oggi i 20 **finalisti** del **Premio Raduga**, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria “**Giovane narratore dell’anno**” del Premio, ideato dall’Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: **Ida Amlesù** (classe 1990, Milano); **Matteo Anichini** (1992, Firenze); **Alice Magnoni** (1996, Sesto San Giovanni – Milano); **Marta Vitale** (1989, Voghera – Pavia) e **Giuseppe Zarrella** (1986, Cava de’ Tirreni – Salerno). Completano l’elenco i narratori finalisti russi: **Aleksej Artem’ev** (1991, Efaevo – Repubblica di Mordovia); **Bulat Chanov** (1991, Kazan); **Irina Michajlova** (1986, Ljubercy – regione di Mosca); **Timur Sazonov** (1985, Sachty – regione di Rostov) e **Galina Uzrjutova** (1983, Ul’janovsk).

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria ‘**Giovane traduttore dell’anno**’, si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa **Alice Bravin** (1987, Udine); **Donatella Caristina** (1984, Messina); **Niccolò Galmarini** (1985, Albavilla – Como); **Federico Iocca** (1985, Roma) e **Roberta Sala** (1987, Voghera – Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: **Julija Galatenko** (1982, Mosca); **Marija Titievskaja** (1990, Jaroslavl’); **Anna Tigaj** (1989, Mosca); **Ekaterina Spirova** (1988, Mosca) e **Julija Gimatova** (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la ‘Parigi della Siberia’, e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull’Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il ‘Giovane narratore dell’anno’ e 2.500 euro per il ‘Giovane traduttore’).

Per **Antonio Fallico**, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: “Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d’uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo”. Nato nel 2010 per promuovere l’interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor’kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat’) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

COMUNICATO STAMPA

La giuria italiana del Premio è composta da **Inge Feltrinelli** (presidente), **Marco Drago**, **Flavio Ermini**, **Maria Pia Pagani**, **Stefania Pavan** e **Alberto Rollo**. Mentre **Boris Tarasov** (presidente), **Aleksej Varlamov**, **Nina Litvinec**, **Elena Pasternak**, **Evgenij Solonovic** e **Anna Jampol'skaja** sono i membri della commissione russa.

Ufficio stampa Associazione Conoscere Eurasia: Ispropress
Benny Lonardi (393.4555590; direzione@ispropress.it)
Marta De Carli (393.4554270; press@ispropress.it)

PREMIO RADUGA 2018: PROCLAMATI OGGI A IRKUTSK (SIBERIA) I VINCITORI LA MILANESE IDA AMLESU' E IL ROMANO FEDERICO IOCCA NARRATRICE E TRADUTTORE ITALIANI DELL'ANNO

Irkutsk - Russia, 29 giugno 2018. Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

'Giovane narratore dell'anno'

Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara'

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perduto (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

COMUNICATO STAMPA

'Giovane traduttore dell'anno'

Sezione italiana - Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella)

Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'Istituto socioeconomico del RÈU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

Ufficio stampa Associazione Conoscere Eurasia

Benny Lonardi (393.4555590; direzione@ispropress.it)

Marina Catenacci (327.9131675; stampa@ispropress.it)

AGENZIE

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno

ZCZC PN_20180629_00665 4 est gn00 XFLT

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno

Proclamati a Irkutsk i vincitori del Premio Raduga 2018

Roma, 29 giu. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo ""Pianura"" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue ""Almanacco Letterario"", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni. (Segue) red/Mgi 29-giu-18 16:37 " NNNN

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -2-

ZCZC PN_20180629_00666 4 est gn00 XFLT

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -2-

Roma, 29 giu. (askanews) - ""Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature"". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.(Segue) red/Mgi 29-giu-18 16:37

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -3-

ZCZC PN_20180629_00667 4 est gn00 XFLT

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -3-

Roma, 29 giu. (askanews) - 'Giovane narratore dell'anno' Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara' Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perduto (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano. Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!' Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui ""Prolog"", ""Sojuz pisatelej"", ""Zelenyj bul'var"", ""Kol'co A"" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.(Segue) red/Mgi 29-giu-18 16:37 " NNNN

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -4-
ZCZC PN_20180629_00668 4 est gn00 XFLT

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -4-

Roma, 29 giu. (askanews) - 'Giovane traduttore dell'anno' Sezione italiana - Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova) Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario. Sezione russa - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella) Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di ""finanza e credito"" presso l'istituto socioeconomico del RÈU ""G.V. Plechanov"" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival. red/Mgi 29-giu-18 16:37 29-giu-18

ZCZC NOVA0250 3 EST 1 NOV CLT

Russia-Italia: proclamati oggi a Irkutsk i vincitori Premio Raduga 2018,

Roma, 29 giu - (Nova) - Ida Amlesu" (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Lo riferisce un comunicato. I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di Ida Amlesu" e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni. (segue) (Com) NNNN

ZCZC NOVA0251 3 EST 1 NOV CLT

Russia-Italia: proclamati oggi a Irkutsk i vincitori Premio Raduga 2018, (2)

Roma, 29 giu - (Nova) - "Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una societa" piu" giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che e" testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con piu" di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga e" organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor"kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat") con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. (Com) NNNN

Premio Raduga, 20 letterati italiani e russi in finale
ZCZC PN_20180508_00628 4 est gn00 ne00 XFLT

Premio Raduga, 20 letterati italiani e russi in finale Fallico: letteratura antidoto al potere del linguaggio "digital"

Mosca, 8 mag. (askanews) - Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria Giovane narratore dell'anno del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia, Russia); Bulat Chanov (1991, Kazan, Russia); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca, Russia); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov, Russia) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk, Russia). Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo". Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl'); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov). Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'). Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

Cgi

Copyright askanews(c) 2015 08-mag-18 17:05 " NNNN

ADN0370 7 CUL 0 ADN CUL NAZ

LETTERATURA: 20 I TALENTI ITALIANI E RUSSI IN FINALE PER IL PREMIO RADUGA =

Roma, 8 mag. (AdnKronos) - Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia); Bulat Chanov (1991, Kazan); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk). Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria "Giovane traduttore dell'anno", si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov). Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la "Parigi della Siberia", e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il "Giovane narratore dell'anno" e 2.500 euro per il "Giovane traduttore"). (segue)

(Spe-Ver/AdnKronos)

ISSN 2465 - 1222 08-MAG-18 12:33 NNNN ZCZC

ADN0371 7 CUL 0 ADN CUL NAZ

LETTERATURA: 20 I TALENTI ITALIANI E RUSSI IN FINALE PER IL PREMIO RADUGA (2) =

(AdnKronos) - "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga - osserva Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat") con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa. (Spe-Ver/AdnKronos) ISSN 2465 - 1222 08-MAG-18 12:33

9CO861457 4 CRO ITA R01

ITALIA-RUSSIA, 20 TALENTI IN FINALE PER PREMIO LETTERARIO RADUGA (1)

(9Colonne) Verona, 8 mag - Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo-russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia); Bulat Chanov (1991, Kazan); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk). Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl'); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

(BIG ITALY / SEGUE)

081438 MAG 18 NNNN

9CO861458 4 CRO ITA R01

ITALIA-RUSSIA, 20 TALENTI IN FINALE PER PREMIO LETTERARIO RADUGA (2)

(9Colonne) Verona, 8 mag - Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'). Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

(BIG ITALY / Red)

081439 MAG 18

ZCZC4839/SXR OVE88690_SXR_QBXV R CRO S41 QBXV

Premi: al via bando 'Raduga' per caccia talenti Tra Italia e Russia autori e traduttori

(ANSA) - VERONA, 11 DIC - Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua 9/a edizione, in programma il prossimo anno. E' stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine ultimo per l'invio degli elaborati è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'. Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo). La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018. La giuria italiana del Premio è presieduta da Inge Feltrinelli. YV8-BCN 11-DIC-17 14:50 NNN



ITALIA-RUSSIA Lunedì 9 luglio 2018 - 17:03

Premio Raduga 2018, proclamati i vincitori: Amlesù e Iocca

La giuria presieduta da Inge Feltrinelli

Mosca, 9 lug. (askanews) – Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" di Galina Uzrjutova, sono pubblicati insieme con quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto – ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia – accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gorkij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.



CULTURA ITALIANA E DIPLOMAZIA, CULTURA ITALIANA

CULTURA ITALIANA, PREMIO RADUGA 2018: PROCLAMATI OGGI A IRKUTSK (SIBERIA) I VINCITORI

La milanese Ida Amlesu' e il Romano Federico Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno

Roma, 29 giugno 2018 - 1724

fonte: AGV - Agenzia Giornalistica il Velino

di Redazione



Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso...

ACCEDI PER LEGGERE LA NOTIZIA



RUSSIA-ITALIA



Share



Tweet



Share



Russia-Italia: proclamati oggi a Irkutsk i vincitori Premio Raduga 2018,

Roma, 29 giu 12:00 - (Agenzia Nova) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Lo riferisce un comunicato. I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Ugrjutowa) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni. (segue) (Com) © Agenzia Nova - Riproduzione riservata

[Continua a leggere...](#)

[\[«Torna indietro\]](#)

ARTICOLI CORRELATI

- 29 giu 12:00 - Russia-Italia: proclamati oggi a Irkutsk i vincitori Premio Raduga 2018, (2)



RUSSIA-ITALIA



Share



Tweet



Share



Russia-Italia: proclamati oggi a Irkutsk i vincitori Premio Raduga 2018, (2)

Roma, 29 giu 12:00 - (Agenzia Nova) - "Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. (Com) © Agenzia Nova - Riproduzione riservata

ITALIA-RUSSIA Venerdì 29 giugno 2018 - 16:36

Amlesu' e Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno

Proclamati a Irkutsk i vincitori del Premio Raduga 2018



Roma, 29 giu. (askanews) – Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

“Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto – ha detto Antonio Fallico, presidente dell’Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia – accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi.

Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all’iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest’anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature”.

Nato nel 2010 per promuovere l’interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor’kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

‘Giovane narratore dell’anno’

Sezione italiana – Ida Amlesù, ‘Terramara’

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il’f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perduto (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d’Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa – Irina Michajlova, ‘Io sento!’

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l’Istituto Letterario A.M. Gor’kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui “Prolog”, “Sojuz pisatelej”, “Zelenyj bul’var”, “Kol’co A” e sugli almanacchi letterari Pjat’ju pjat’, LitKul’t. Membro dell’Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

‘Giovane traduttore dell’anno’

Sezione italiana – Federico Iocca (da ‘Pianura’ di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all’Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull’opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa – Julija Gimatova (da ‘Libera’ di Giuseppe Zarrella)

Classe ’94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di “finanza e credito” presso l’istituto socioeconomico del RĖU “G.V. Plechanov” della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall’inglese e dall’italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l’infanzia. Dal 2016 collabora con l’associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all’organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

ITALIA-RUSSIA Martedì 8 maggio 2018 - 17:05

Premio Raduga, 20 letterati italiani e russi in finale

Fallico: letteratura antidoto al potere del linguaggio "digital"



Mosca, 8 mag. (askanews) – Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria Giovane narratore dell'anno del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni – Milano); Marta Vitale (1989, Voghera – Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni – Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo – Repubblica di Mordovia, Russia); Bulat Chanov (1991, Kazan, Russia); Irina Michajlova (1986, Ljubercy – regione di Mosca, Russia); Timur Sazonov (1985, Sachty – regione di Rostov, Russia) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk, Russia).

Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il

crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo”.

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria ‘Giovane traduttore dell’anno’, si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla – Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera – Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl’); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la ‘Parigi della Siberia’, e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull’Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il ‘Giovane narratore dell’anno’ e 2.500 euro per il ‘Giovane traduttore’).

Nato nel 2010 per promuovere l’interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor’kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat’) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol’skaja sono i membri della commissione russa.

Premio Raduga: annunciati i 20 finalisti della IX edizione

I vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk



08 maggio

14:00
2018

by Nicole Volpe
Stampa



Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni – Milano); Marta Vitale (1989, Voghera – Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni – Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo – Repubblica di Mordovia); Bulat Chanov (1991, Kazan); Irina Michajlova (1986, Ljubercy – regione di Mosca); Timur Sazonov (1985, Sachty – regione di Rostov) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk).

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla – Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera – Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore').

Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

EURASIATX.COM Home page

[Chi siamo](#) | [Redazione](#) | [Partners](#) | [Contatti](#)



eurasiatx.com
THE EURASIAN PRESS AGENCY

segui l'agenda per l'anno 2017

ECONOMIA | POLITICA | AGROALIMENTARE | ENERGIA | TURISMO | LOGISTICA | CULTURA | MODA | DESIGN

**Russian Investment Agency**
systems integrator of your investment projects in the Russian Federation

**G GROUP INTERNATIONAL**

IL GLOBAL SERVICE ITALIANO PER GLI EVENTI

Latest News

Russia-Bielorussia: disgelo s



POLITICA

RUSSIA-BIELORUSSIA: DISGELO SUI VISTI, INTERSCAMBIO A +23%



ENERGIA

AUSTRIA. GAZPROM: GARANTIREMO FLUSSO



POLITICA

VIA DALLA SIRIA



CULTURA

IL PREMIO RADUGA CERCA NUOVI SCRITTORI IN ITALIA E RUSSIA

Il premio Raduga cerca nuovi scrittori in Italia e Russia

Pubblicato il bando per partecipare alla IX edizione del concorso letterario



11 dicembre 11:54
2017

by monika
Stampa



I premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il **bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario** riservato ai giovani **autori e traduttori italiani e russi** tra i 18 e i 35 anni.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle **due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'**. Il termine ultimo per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il **20 gennaio 2018**. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un **premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'**.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo), con il patrocinio dell'Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A. La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

[Scarica il bando](#)

QUOTIDIANI, PERIODICI E NEWSLETTER SPECIALIZZATE

VOGHERA**Premio Raduga
Marta Vitale
tra le finaliste**

► VOGHERA

C'è anche una vogherese tra i 20 finalisti del premio Raduga, il concorso letterario italo-russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto alla IX edizione: si tratta di Marta Vitale, 29 anni. La vogherese si è qualificata nella sezione italiana della categoria «Giovane narratore dell'anno» del premio, ideato dall'Associazione **Conoscere Eurasia** di Verona. I 20 finalisti sono stati selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti provenienti da Italia e Russia. Verdetto il 29 giugno.



IX EDIZIONE DEL CONCORSO LETTERARIO RADUGA

I VENTI TALENTI ITALO-RUSSI
SELEZIONATI PER LE FINALI

Sono stati annunciati i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: **Ida Amlesù** (classe 1990, Milano); **Matteo Anichini** (1992, Firenze); **Alice Magnoni** (1996, Sesto San Giovanni - Milano); **Marta Vitale** (1989, Voghera - Pavia) e **Giuseppe Zarrella** (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi

classici della letteratura russa **Alice Bravin** (1987, Udine); **Donatella Caristina** (1984, Messina); **Niccolò Galmarini** (1985, Albavilla - Como); **Federico Iocca** (1985, Roma) e **Roberta Sala** (1987, Voghera - Pavia). Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia,

anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'). Per **Antonio Fallico**, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo". La giuria italiana del Premio è



Antonio Fallico

composta da Inge Feltrinelli (presidente), **Marco Drago**, **Flavio Ermini**, **Maria Pia Pagani**, **Stefania Pavan** e **Alberto Rollo**. Mentre **Boris Tarasov** (presidente), **Aleksej Varlamov**, **Nina Litvinec**, **Elena Pasternak**, **Evgenij Solonovic** e **Anna Jampol'skaja** sono i membri della commissione russa.



CONCORSI. Bando

Un ponte tra Italia e Russia con il Premio Raduga

Il Premio Raduga torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua nona edizione, in programma il prossimo anno. È stato pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie «Giovane narratore dell'anno» e «Giovane traduttore dell'anno».

Il termine ultimo per l'invio degli elaborati, che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it, è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da **Conoscere Eurasia**, i vincitori riceveranno anche cinquemila euro per il giovane narratore e 2.500 euro per il giovane traduttore.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'associazione **Conoscere Eurasia** di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo). La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018. La giuria italiana del Premio è presieduta da Inge Feltrinelli. Per saperne di più, www.conoscereeurasia.it. •



CONOSCERE EURASIA PUBBLICA IL BANDO

TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI IL PREMIO "RADUGA" LI PUBBLICA

Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Due le giurie, composte da

esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018.

Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'. La giuria italiana del Premio è



Inge Feltrinelli

composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.



PRINCIPALI USCITE ONLINE



Premio Raduga 2018, proclamati i vincitori: Amlesù e Iocca

Cgi

AskaneWS 9 luglio 2018

Mosca, 9 lug. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" di Galina Uzrjutova, sono pubblicati insieme con quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gorkij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.



PROCLAMATI A IRKUTSK (SIBERIA) I VINCITORI DEL "PREMIO RADUGA 2018"

luglio 4th, 2018 | *Da Redazione Russia News*

Irkutsk (Russia) – Lo scorso 29 giugno Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si sono aggiudicati il riconoscimento di



PROCLAMATI A IRKUTSK (SIBERIA) I VINCITORI DEL "PREMIO RADUGA 2018"

Irkutsk (Russia) – Lo scorso 29 giugno **Ida Amlesù** (Milano) e **Federico Iocca** (Roma) si sono aggiudicati il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. I vincitori sono stati svelati a **Irkutsk**, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della **Siberia orientale** dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da **Inge Feltrinelli** ha premiato anche la narratrice **Irina Michajlova** e la traduttrice **Julija Gimatova** per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di **Ida Amlesù** e la traduzione di **Federico Iocca** dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da **Conoscere Eurasia Edizioni**.



*"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto – ha detto **Antonio Fallico**, presidente dell'**Associazione Conoscere Eurasia** e di **Banca Intesa Russia** – accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi.*



*Con il **Premio Raduga** si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il **Premio Raduga** ha registrato un nuovo record di candidature".*

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il **Premio Raduga** è organizzato da **Associazione Conoscere Eurasia**, **Istituto Letterario Gor'kij di Mosca** e **Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat)** con il sostegno di **Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona**, **Banca Intesa Russia**, **Veolia** e la partecipazione della **Fondazione Russkij Mir**.

Questi i premi assegnati quest'anno e i relativi vincitori:

'Giovane narratore dell'anno'

Sezione italiana – Ida Amlesù, 'Terramara'

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo

Ghimmy con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, *Perdutamente* (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa – Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sajuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.



'Giovane traduttore dell'anno'

Sezione italiana – Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa – Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella)

Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'Istituto socioeconomico del RĖU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

RED





Antonio Fallico



EDIZIONE 2018

Premio Raduga, ecco tutti i vincitori

30/06/2018 09:28



Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.



Premio Raduga 2018: proclamati a Irkutsk i vincitori

CULTURA



Premio Raduga 2018: proclamati a Irkutsk i vincitori

CULTURA 29 GIU 2018 RUSSIA BEYOND



Getty Images



La milanese Ida Amlesù e il romano Federico Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno. Record di candidature per questa nuova edizione del premio. Fallico: "Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione che vuole costruire una società più giusta e umana"

Ida Amlesù di Milano e Federico Iocca di Roma si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso

letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. I vincitori sono stati annunciati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa.

Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia -, accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gorkij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

Ecco in dettaglio i vincitori

"Giovane narratore dell'anno"

Sezione italiana - Ida Amlesù, "Terramara"

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perduto (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

“Giovane traduttore dell'anno”

Sezione italiana – Federico Iocca (da ‘Pianura’ di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa – Julija Gimatova (da ‘Libera’ di Giuseppe Zarrella)

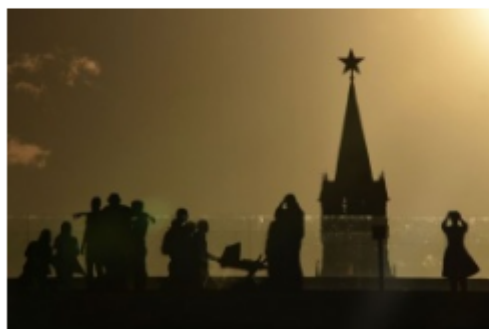
Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di “finanza e credito” presso l'istituto socioeconomico del RĖU “G.V. Plechanov” della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

Roma | 29-06-2018

Italia-Russia

Amlesu' e Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno

Proclamati a Irkutsk i vincitori del Premio Raduga 2018



Roma, 29 giu. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi.

Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

'Giovane narratore dell'anno'

Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara'

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perduto (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

'Giovane traduttore dell'anno'

Sezione italiana - Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella)

Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'Istituto socioeconomico del RĖU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.



Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno

red/Mgi

Askanews 29 giugno 2018

Roma, 29 giu. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

(Segue)



Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -2-

red/Mgi

AskaneWS 29 giugno 2018

Roma, 29 giu. (askanews) - "Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi.

Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

(Segue)



Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -3-

red/Mgi

Askanews 29 giugno 2018

Roma, 29 giu. (askanews) - 'Giovane narratore dell'anno'

Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara'

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perdutamente (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

(Segue)



Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno -4-

red/Mgi

Askaneews 29 giugno 2018

Roma, 29 giu. (askanews) - 'Giovane traduttore dell'anno'

Sezione italiana - Federico locca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella)

Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'Istituto socioeconomico del RĖU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

Amlesu' e locca narratrice e traduttore italiani dell'anno



Roma, 29 giu. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto 'Terramara' di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni. "Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi. Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha

registrato un nuovo record di candidature". Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir. **Giovane narratore dell'anno** Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara' Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, *Perdutamente* (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano. **Sezione russa** - Irina Michajlova, 'Io sento!' Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki. **Giovane traduttore dell'anno** Sezione italiana - Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova) Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario. **Sezione russa** - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella) Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'Istituto socioeconomico del RĖU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.

29 giugno 2018

Tendenze online

IL MAGAZINE DI GS1 ITALY

NOTIZIE DEL GIORNO / ESTERI

Amlesu' e Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno



Roma, 29 giu. (askanews) - Ida Amlesù (Milano) e Federico Iocca (Roma) si aggiudicano il riconoscimento di migliore autrice e miglior traduttore dell'anno per la sezione italiana della IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

I vincitori sono stati svelati oggi a Irkutsk, uno dei principali centri culturali, formativi e industriali della Siberia orientale dove, assieme ai giovani italiani, la giuria presieduta da Inge Feltrinelli ha premiato anche la narratrice Irina Michajlova e la traduttrice Julija Gimatova per la sezione russa. Il racconto "Terramara" di Ida Amlesù e la traduzione di Federico Iocca dal testo "Pianura" (di Galina Uzrjutova) sono pubblicati insieme a quelli delle vincitrici russe e di tutti i finalisti sul volume antologico bilingue "Almanacco Letterario", edito già da Conoscere Eurasia Edizioni.

"Dai testi di questi giovani talenti si alza la voce di una nuova generazione, che vuole costruire una società più giusta e umana. Questo tratto - ha detto Antonio Fallico, presidente dell'Associazione Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia - accomuna tanto gli scritti degli autori italiani quanto quelli dei russi.

Con il Premio Raduga si mettono a confronto e in comunicazione due culture che si scoprono intimamente vicine e affini, mosse da un desiderio di incontro che è testimoniato anche dalla continua e crescente partecipazione all'iniziativa: con più di 700 narratori e traduttori iscritti anche quest'anno il Premio Raduga ha registrato un nuovo record di candidature".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

'Giovane narratore dell'anno'

Sezione italiana - Ida Amlesù, 'Terramara'

Milanese classe 90, è slavista, scrittrice, traduttrice e cantante lirica. Vincitrice del premio Massimo Ghimmi con una tesi di laurea specialistica in traduzione degli umoristi sovietici Il'f e Petrov, ha già pubblicato diversi testi, cui traduzioni, racconti e un romanzo, Perdutoamente (2017, Nottetempo), vincitore del Premio Internazionale Salerno Libro d'Europa. Vive tra Milano e Mosca, dove insegna italiano.

Sezione russa - Irina Michajlova, 'Io sento!'

Nata nel 1986 a Ljubercy, nella regione di Mosca e laureata presso l'Istituto Letterario A.M. Gor'kij, insegna lingua e letteratura russa a Mosca. Ha pubblicato su varie riviste, tra cui "Prolog", "Sojuz pisatelej", "Zelenyj bul'var", "Kol'co A" e sugli almanacchi letterari Pjat'ju pjat', LitKul't. Membro dell'Unione degli Scrittori di Mosca, ha vinto il premio del Forum dei giovani scrittori di Lipki.

'Giovane traduttore dell'anno'

Sezione italiana - Federico Iocca (da 'Pianura' di Galina Uzrjutova)

Nato nel 1985 a Roma, si è laureato all'Università Sapienza dove nel febbraio 2017 ha concluso il Dottorato di ricerca in Scienze documentarie, linguistiche e letterarie, con un lavoro incentrato sull'opera di Aleksandr Kondratov, poeta, narratore e rinomato divulgatore scientifico di Leningrado. È autore di diversi saggi pubblicati su riviste specialistiche e traduttore letterario.

Sezione russa - Julija Gimatova (da 'Libera' di Giuseppe Zarrella)

Classe '94, di Saratov, nel 2015 ha terminato gli studi di "finanza e credito" presso l'istituto socioeconomico del RĖU "G.V. Plechanov" della stessa città e vinto il concorso UniCredit & Universities International Internship Program. Collabora con le edizioni Mann, Ivanov e Ferber e le edizioni Piter, per le quali traduce dall'inglese e dall'italiano libri di business, management, autosviluppo, psicologia, letteratura, anche per l'infanzia. Dal 2016 collabora con l'associazione italiana no profit Giovani nel mondo e partecipa all'organizzazione del festival internazionale della gioventù Rome International Careers Festival.



Amlesu' e Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno

AskaneWS | 📷 2 | ✉️ Crea Alert | 38 minuti fa

Mondo - IX edizione del Premio Raduga, il concorso letterario ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona che ogni anno seleziona i giovani talenti italiani e russi ...

[Leggi la notizia](#)



Zazoom Info Amlesu e Iocca narratrice e traduttore italiani dell'anno - #Amlesu #Iocca #narratrice #traduttore
<https://t.co/r0PvWa8w7k>

Persone: [ida amlesù](#) [federico iocca](#)

Organizzazioni: [associazione conoscere eurasia](#)

Luoghi: [roma](#) [verona](#)

Tags: [autrice](#) [talenti](#)



QUOTIDIANI LOCALI ▾ | LAVORO ANNUNCI ASTE NECROLOGIE GUIDA-TV |

la Provincia PAVESE

COMUNI: PAVIA VIGEVANO VOGHERA MORTARA STRADELLA BRONI TORTONA TUTTI I COMUNI ▾

HOME

CRONACA

SPORT

TEMPO LIBERO

ITALIA MONDO

FOTO

VIDEO

Sel In: PAVIA > CRONACA > PREMIO RADUGA MARTA VITALE TRA LE...

VOGHERA

Premio Raduga Marta Vitale tra le finaliste

VOGHERA. C'è anche una vogherese tra i 20 finalisti del premio Raduga, il concorso letterario italo-russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto alla IX edizione: si tratta di...

10 maggio 2018



VOGHERA. C'è anche una vogherese tra i 20 finalisti del premio Raduga, il concorso letterario italo-russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto alla IX edizione: si tratta di Marta Vitale, 29 anni. La vogherese si è qualificata nella sezione italiana della categoria «Giovane narratore dell'anno» del premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona. I 20 finalisti sono stati selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti provenienti da Italia e Russia. Verdetto il 29 giugno.

10 maggio 2018





APPUNTAMENTI



SERATA FUTURISTA IN PIAZZA BRA

Torna giovedì 10 maggio alle ore 17.30
la serata futurista a cura ...



CONOSCERE EURASIA, ECCO FINALISTI PREMIO RADUGA

Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti
del Premio Raduga, il ...



FONDAZIONE MASI RICORDA ERMANNO OLMI

La Fondazione Masi ricorda con
commozione Ermanno Olmi, il regista



TUTTI GLI INCONTRI DI FOOD REGENERATION

Allergie, intolleranze e insetti. Come
sarà il cibo del futuro? Se lo ...

[Leggi tutte le news](#)



Conoscere Eurasia, ecco finalisti premio Raduga



08/05/2018 15:10

Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia); Bulat Chanov (1991, Kazan); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk).

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore').

Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo".

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

Premio Raduga, 20 letterati italiani e russi in finale

askanews Cgi

Askanews 8 maggio 2018



Mosca, 8 mag. (askanews) - Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria Giovane narratore dell'anno del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia, Russia); Bulat Chanov (1991, Kazan, Russia); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca, Russia); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov, Russia) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk, Russia).

Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo".

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore').

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

Premio Raduga, 20 letterati italiani e russi in finale

Fallico: letteratura antidoto al potere del linguaggio "digital"

ASKANEWS



(© Askanews) ()

Mosca, 8 mag. - Sono stati annunciati oggi i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria Giovane narratore dell'anno del Premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni - Milano); Marta Vitale (1989, Voghera - Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni - Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej

Artem `ev (1991, Efaevo - Repubblica di Mordovia, Russia); Bulat Chanov (1991, Kazan, Russia); Irina Michajlova (1986, Ljubercy - regione di Mosca, Russia); Timur Sazonov (1985, Sachty - regione di Rostov, Russia) e Galina Uzrjutova (1983, Ul`janovsk, Russia).

Per Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia: "Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo".

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria `Giovane traduttore dell'anno`, si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla - Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera - Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl`); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di

705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la `Parigi della Siberia`, e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il `Giovane narratore dell'anno` e 2.500 euro per il `Giovane traduttore`).

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor`kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat`) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

Cultura, ecco i finalisti del Premio Raduga concorso letterario Italo-Russo

maggio 8, 2018 2:35 pm Category: In evidenza, Spettacoli & cultura, ultimaora [Scrivi un commento](#)
A+ / A-



Sono stati annunciati oggi, mercoledì 8 maggio, i 20 finalisti del Premio Raduga, il concorso letterario italo russo per giovani autori e traduttori tra i 18 e i 35 anni, giunto ormai alla IX edizione. Per la sezione italiana della categoria "Giovane narratore dell'anno" del premio, ideato dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona, i concorrenti ammessi alla valutazione finale sono: Ida Amlesù (classe 1990, Milano); Matteo Anichini (1992, Firenze); Alice Magnoni (1996, Sesto San Giovanni – Milano); Marta Vitale (1989, Voghera – Pavia) e Giuseppe Zarrella (1986, Cava de' Tirreni – Salerno). Completano l'elenco i narratori finalisti russi: Aleksej Artem'ev (1991, Efaevo – Repubblica di Mordovia); Bulat Chanov (1991, Kazan); Irina Michajlova (1986, Ljubercy – regione di Mosca); Timur Sazonov (1985, Sachty – regione di Rostov) e Galina Uzrjutova (1983, Ul'janovsk).

Tra i talenti italiani che hanno concorso nella categoria 'Giovane traduttore dell'anno', si sono distinti nella traduzione di alcuni grandi classici della letteratura russa Alice Bravin (1987, Udine); Donatella Caristina (1984, Messina); Niccolò Galmarini (1985, Albavilla – Como); Federico Iocca (1985, Roma) e Roberta Sala (1987, Voghera – Pavia). Assieme a loro i cinque finalisti russi tra i quali verrà scelto il più abile traduttore delle opere italiane: Julija Galatenko (1982, Mosca); Marija Titievskaja (1990, Jaroslavl'); Anna Tigaj (1989, Mosca); Ekaterina Spirova (1988, Mosca) e Julija Gimatova (1994, Saratov).

Selezionati da due commissioni composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che hanno valutato i lavori di 705 iscritti gratuitamente alla IX edizione del Premio provenienti da Italia (209 narratori e 74 traduttori) e Russia (401 narratori e 21 traduttori), i vincitori saranno svelati il prossimo 29 giugno a Irkutsk, la 'Parigi della Siberia', e riceveranno, oltre alla pubblicazione delle loro opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, anche un premio in denaro (5.000 euro per il "Giovane narratore dell'anno" e 2.500 euro per il "Giovane traduttore").

«Gli elaborati dei partecipanti a questa edizione del Premio Raduga testimoniano il crescente impegno delle giovani generazioni nel misurarsi con la parola letteraria che, nella contemporaneità, rischia di essere ridotta a slogan dal pervasivo potere del linguaggio digital e social. Inoltre, evidenziano una fondata preoccupazione per una società sempre meno a misura d'uomo, appiattita sulle aride leggi della finanza, della tecnologia e della competizione ad ogni costo», sottolinea Antonio Fallico, presidente di Conoscere Eurasia e di Banca Intesa Russia.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il IX Premio Raduga è organizzato da Associazione Conoscere Eurasia, Istituto Letterario Gor'kij di Mosca e Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) con il sostegno di Consolato Onorario della Federazione Russa in Verona, Banca Intesa Russia, Veolia e la partecipazione della Fondazione Russkij Mir.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Mentre Boris Tarasov (presidente), Aleksej Varlamov, Nina Litvinec, Elena Pasternak, Evgenij Solonovic e Anna Jampol'skaja sono i membri della commissione russa.

bloc-notes

il blog di tradurre | pratiche, teorie, strumenti

ITALIA, PROSSIMAMENTE

Premio Raduga per traduttori dal russo (entro 20/1)

by [Damiano Latella](#) • 12/19/2017 • Commenti disabilitati su Premio Raduga per traduttori dal russo (entro 20/1)

È disponibile il bando del Premio Raduga, concorso letterario riservato ai giovani traduttori dal russo tra i 18 e i 35 anni. La prova di traduzione, accompagnata dal testo originale, andrà svolta su un testo russo edito dopo il 1950 e scelto liberamente dallo stesso traduttore. Sarà assegnato un premio pari a 2500 euro.

Il termine ultimo per l'invio degli elaborati è il **20 gennaio 2018**. Il bando della nona edizione con tutte le informazioni si trova a [questo link](#).

CORRIERE DEL WEB

LUNEDÌ 11 DICEMBRE 2017

PREMIO RADUGA CERCA NUOVI TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI. PUBBLICATO BANDO 2018

IL PREMIO RADUGA CERCA NUOVI TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI.

PUBBLICATO IL BANDO PER PARTECIPARE ALLA IX EDIZIONE DEL CONCORSO LETTERARIO.

Verona, 11 dicembre 2017. Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno.

È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'.

Il termine ultimo per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo), con il patrocinio dell'Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A.

La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

Link per scaricare il bando:

www.conoscereeurasia.it/files/raduga/raduga_2018/Raduga_2018_Bando.pdf

Cronaca del Veneto.com

Giornale on-line di Belluno, Padova, Rovigo, Treviso, Venezia, Verona, Vicenza

MARTEDÌ 12 DICEMBRE 2017 - N. 2018 ANNO 08

CONOSCERE EURASIA PUBBLICA IL BANDO

TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI IL PREMIO "RADUGA" LI PUBBLICA

Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle

opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'. La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.



Inge Feltrinelli

14MILA COPIE QUOTIDIANE E-MAIL E IN EDICOLA

la Cronaca

di Verona e del Veneto

TALENTI LETTERARI ITALIANI E RUSSI IL PREMIO "RADUGA" LI PUBBLICA

Conoscere Eurasia pubblica il bando

Di **Cronaca di Verona** - 11 dicembre 2017



Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'. La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

ITALIA 23:01 11.12.2017 [URL abbreviato](#)

0 5 0

Il Premio Raduga, giunto alla nona edizione, cerca nuovi talenti italiani e russi, traduttori e autori. In premio la pubblicazione delle opere ed assegni di 2500 e 5000 euro.

Pubblicato oggi il bando del nono premio "Raduga", concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

Il Premio Raduga nasce dalla convinzione che vi sia sempre più bisogno di autori che — aprendosi alle mobili strutture del racconto — si pongano in sintonia con il futuro. In tale ottica, il Premio vuole mettere in luce particolarmente quei giovani nelle cui narrazioni sia avvertibile il desiderio di libertà. Il concorso, a partecipazione gratuita, ha due categorie: 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'.



Premio Raduga / Премия "Радуга"
about 5 months ago



Alcune foto della Cerimonia di premiazione dei bravissimi vincitori del Premio Raduga 2017, che si è tenuta a Napoli al Palazzo Zevallos Stigliano lo scorso 23 giugno.



Il termine ultimo per l'invio degli elaborati è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo), con il patrocinio dell'Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat') e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A. La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo. Il bando del concorso è disponibile [a questa pagina](#)



Quattro meravigliosi cimiteri di Mosca da visitare

STORIA



Roma rivive le atmosfere della Russia imperiale con il Gran Ballo Russo

CULTURA



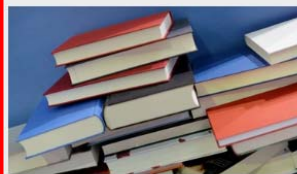
I sei più assurdi furti avvenuti in Russia

LIFESTYLE



Parolacce sul posto di lavoro: chi vince il primato per il turpiloquio?

LIFESTYLE



Il premio "Raduga" cerca nuovi talenti letterari

CULTURA



Vive vicino all'aeroporto, costretto a pagare la tariffa più salata del taxi

LIFESTYLE



Il premio “Raduga” cerca nuovi talenti letterari

CULTURA DIC 11, 2017 RUSSIA BEYOND



Pubblicato il bando della prossima edizione, al quale possono partecipare giovani autori e traduttori sia italiani che russi. Gli elaborati dovranno essere inviati entro il 20 gennaio 2018

Torna una nuova edizione del premio “Raduga”, il concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni. E per la IX edizione, in programma il prossimo anno, si cercano nuovi talenti. Il bando per partecipare è appena stato pubblicato.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie ‘Giovane narratore dell’anno’ e ‘Giovane traduttore dell’anno’.

Il termine ultimo per l’invio degli elaborati (che devono pervenire alla [mail](#)) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull’Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il ‘Giovane narratore dell’anno’ e 2.500 euro per il ‘Giovane traduttore’.

Nato nel 2010 per promuovere l’interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall’Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall’Istituto Letterario Gorkij di Mosca in collaborazione con la Fondazione *Russkij Mir* e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (*RosSotrudnichestvo*), con il patrocinio dell’Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A. La premiazione si terrà a Irkutsk, in Siberia, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

Per scaricare il bando cliccare [qui](#)



IX Edizione del Premio “Raduga”: giovani talenti letterari italiani e russi cercasi

Verona – Il premio “Raduga” torna a **cercare talenti in Italia e in Russia** per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai **giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni**.

Due le giurie, composte da **esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi**, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie

“Giovane narratore dell’anno” e “Giovane traduttore dell’anno”. Il **termine ultimo** per l’invio degli





promosso dall'**Associazione Conoscere Eurasia di Verona** e dall'**Istituto Letterario Gor'kij di Mosca** in collaborazione con la **Fondazione Russkij Mir** e il **Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo)**, con il patrocinio dell'**Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione**



elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il **20 gennaio 2018**. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'**Almanacco letterario bilingue** edito da **Conoscere Eurasia**, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: **5.000 euro** per il '**Giovane narratore dell'anno**' e **2.500 euro** per il '**Giovane traduttore**'.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra **Italia e Russia**, il **Premio Raduga** è



Russa (Rospechat) e il sostegno di **Banca Intesa Russia**, **Fiera Milano Congressi** e **Siirtec Nigi S.p.A.** La premiazione si terrà a **Irkutsk**, città della **Russia siberiana**, il **29 giugno 2018**.

La **giuria italiana del Premio** è composta da **Inge Feltrinelli** (nella foto di cover dell'articolo) che la presiede, **Marco Drago**, **Flavio Ermini**, **Maria Pia Pagani**, **Stefania Pavan** e **Alberto Rollo**.

Link per scaricare il bando:

www.conoscereeurasia.it/files/raduga/raduga_2018/Raduga_2018_Bando.pdf



Il premio Raduga cerca nuovi talenti



11/12/2017 17:27

Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. È stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine ultimo per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca in collaborazione con la Fondazione Russkij Mir e il Centro Russo di Scienza e Cultura a Roma (RosSotrudnichestvo), con il patrocinio dell'Agenzia Federale per la stampa e le comunicazioni di massa della Federazione Russa (Rospechat) e il sostegno di Banca Intesa Russia, Fiera Milano Congressi e Siirtec Nigi S.p.A. La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.

La giuria italiana del Premio è composta da Inge Feltrinelli (presidente), Marco Drago, Flavio Ermini, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan e Alberto Rollo.

Spettacoli: Ritorna il premio Raduga per i giovani traduttori e scrittori italiani e russi

di martedì 12 dicembre 2017 alle 07:39:14

Il Premio Raduga, giunto alla nona edizione, cerca nuovi talenti italiani e russi, traduttori e autori. In premio la pubblicazione delle opere ed assegni di 2500 e 5000 euro. [continua a leggere...](#)

Spettacoli (autore Reset Italia Staff):

Ritorna il premio Raduga per i giovani traduttori e scrittori italiani e russi





Premio Raduga IX edizione

5 December 2017

Il premio "Raduga" torna a cercare talenti in Italia e in Russia per la sua IX edizione, in programma il prossimo anno. E' stato infatti pubblicato il bando per partecipare, gratuitamente, al concorso letterario riservato ai giovani autori e traduttori italiani e russi tra i 18 e i 35 anni.

Due le giurie, composte da esponenti del mondo editoriale e letterario dei due Paesi, che valuteranno racconti e traduzioni per eleggere i vincitori, italiani e russi, nelle due categorie 'Giovane narratore dell'anno' e 'Giovane traduttore dell'anno'. Il termine ultimo per l'invio degli elaborati (che devono pervenire alla mail raduga@conoscereeurasia.it) è il 20 gennaio 2018. Oltre alla pubblicazione delle opere sull'Almanacco letterario bilingue edito da Conoscere Eurasia, i vincitori riceveranno anche un premio in denaro: 5.000 euro per il 'Giovane narratore dell'anno' e 2.500 euro per il 'Giovane traduttore'.

La giuria italiana del premio è composta da Marco Drago, Flavio Ermini, Inge Feltrinelli, Maria Pia Pagani, Stefania Pavan, Alberto Rollo.

Nato nel 2010 per promuovere l'interscambio culturale tra Italia e Russia, il Premio Raduga è promosso dall'Associazione Conoscere Eurasia di Verona e dall'Istituto Letterario Gor'kij di Mosca.

La premiazione si terrà a Irkutsk, città della Russia siberiana, il 29 giugno 2018.